

Cylinder unit Hydrobox

EHPT series
ERPT series
EHST series
ERST series

EHSD series
ERSC series
ERSD series

ERPX series
ERSE series
ERSF series

FTC BOX

PAC-IF08 series

OPERATION MANUAL	FOR USER	English
BEDIENUNGSHANDBUCH	FÜR BENUTZER	Deutsch
MANUEL D'UTILISATION	POUR L'UTILISATEUR	Français
BEDIENINGSHANDLEIDING	VOOR DE GEBRUIKER	Nederlands
MANUAL DE INSTRUCCIONES	PARA EL USUARIO	Español
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	PER L'UTENTE	Italiano
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ	ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ	Ελληνικά
MANUAL DE OPERAÇÃO	PARA O UTILIZADOR	Português
DRIFTSMANUAL	TIL BRUGER	Dansk
DRIFTSMANUAL	FÖR ANVÄNDAREN	Svenska
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	Български
INSTRUKCJA OBSŁUGI	INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA	Polski
BRUKSANVISNING	FOR BRUKER	Norsk
KÄYTTÖOPAS	KÄYTTÄJÄLLE	Suomi
PROVOZNÍ PŘÍRUČKA	PRO UŽIVATELE	Čeština
NÁVOD NA OBSLUHU	PRE POUŽÍVATEĽA	Slovenčina
HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	A FELHASZNÁLÓNAK	Magyar
NAVODILA ZA UPORABO	ZA UPORABNIKA	Slovenščina
MANUAL DE UTILIZARE	PENTRU UTILIZATOR	Română
KASUTUSJUHEND	KASUTAJALE	Eesti
LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	LIETOTĀJIEM	Latviski
NAUDOJIMO VADOVAS	SKIRTA NAUDOTOJUI	Lietuviškai
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE	ZA KORISNIKA	Hrvatski
UPUTSTVO ZA RUKOVANJE	ZA KORISNIKA	Srpski

1. Sikkerhedsforholdsregler	2
2. Introduktion.....	3
3. Teknisk information.....	3
4. Tilpasning af indstillinger til dit hjem	4
5. Service og vedligeholdelse	9
6. Serienummer.....	9

Manuel download



<https://www.l2.mitsubishielectric.com/>

Gå til ovenstående hjemmesider for at downloade manualer, vælg modelnavn og derefter vælg sprog.

da

Forkortelser og ordliste

Nr.	Forkortelser/ord	Beskrivelse
1	Varmekompencheringskurve-funktion	Rumvarme med kompenserig for omgivende udendørstemperatur
2	Kølefunktion	Rumkøling gennem ventilationskonvektorer eller gulvkøling
3	Tankmodul (unit)	Ikke-ventileret indendørsvarmtvandsbeholder og dele til sanitære installationer
4	Varmt brugsvandsfunktion	Varmt brugsvand varmfunktion til brusere, vaske osv.
5	Fremløbstemperatur	Temperatur for vandet i tilførsels(flow)røret
6	Frostbeskyttelsesfunktion	Varmestyrroutine for at forhindre vandør i at fryse
7	FTC	Styreenhed for fremløbstemperatur, kredsløbskort, der styrer systemet
8	Varmefunktion	Rumvarme gennem radiatorer eller gulvvarme
9	Hydrobox	Indendørsenhed, der rummer delene til sanitære installationer (INGEN varmtvandsbeholder)
10	Legionella	Bakterier, der potentielt findes i sanitære installationer, brusere og vandbeholdere, og som kan forårsage legionærsyge
11	LP-funktion	Tilstand til forhindring af legionella – en funktion på systemer med vandtanke til forhindring af væksten af legionella-bakterier
12	Monoblokmodel	Pladevarmeveksler (kølemiddel - vand) i udendørsvarmepumpeenheten
13	PRV	Overtryksventil
14	Returvandstemperatur	Temperaturen på vandet i rørsystemet, efter at varme eller køling er frigivet
15	Splitmodel	Pladevarmeveksler (kølemiddel - vand) i indendørsenheden
16	TRV	Termostatventil – en ventil på radiatorpanelets indgang eller udgang til styring af varmerudgang

1 Sikkerhedsforholdsregler

- Inden denne enhed anvendes, er det vigtigt at læse sikkerhedsforholdsreglerne.
- Overhold følgende sikkerhedspunkter, der leveres for at forhindre personskader og beskadigelse af enheden.

Anvendt i denne vejledning

⚠ ADVARSEL:
Forholdsreglerne, der vises under titlen, skal overholdes for at forhindre personskader eller dødsfald for brugeren.

⚠ FORSIGTIG:
Forholdsreglerne, der vises under denne titel, skal overholdes for at forhindre beskadigelse af enheden.

- Overhold instruktionerne, der leveres i denne vejledning, og de lokale bestemmelser, når denne enhed anvendes.

BETYDNINGEN AF DE SYMBOLER, DER VISES PÅ ENHEDEN

	ADVARSEL (Risiko for brand)	Dette symbol gælder kun for R32-kølemiddel. Kølemiddeltypen står på udendørsenhedens navneplade. Hvis kølemiddeltypen er R32, anvender denne enhed et brændbart kølemiddel. Hvis kølemiddel lækker og kommer i kontakt med ild eller varmeeenheder, dannes der skadelig gas, og der opstår risiko for brand.
	Læs omhyggeligt BETJENINGSVEJLEDNINGEN før drift.	
	Servicepersonale skal omhyggeligt læse BETJENINGSVEJLEDNINGEN og INSTALLATIONSVEJLEDNINGEN før drift.	
	Yderligere oplysninger fremgår af BETJENINGSVEJLEDNINGEN, INSTALLATIONSVEJLEDNINGEN osv.	

⚠ ⚠ ADVARSEL

- Enheden bør IKKE installeres eller serviceres af brugeren. Hvis enheden ikke er installeret ordentligt, kan det medføre vandlækage, elektrisk stød og brand.
- Bloker ALDRIG udledninger fra nødventilerne.
- Kør ikke enheden, hvis nødventiler og termostadudkoblinger ikke er funktionsdygtige. Kontakt din installatør, hvis du er i tvivl.
- Stå ikke oven på eller læn dig op ad enheden.
- Placer ikke genstande oven på eller neden under enheden, og overhold pladskravene til service, når genstande placeres ved siden af enheden.
- Rør ikke ved enheden eller kontrolenheden med våde hænder, da det kan medføre elektrisk stød.
- Fjern ikke enhedens paneler, og forsøg ikke at tvinge genstande ind i enhedens beholder.
- Rør ikke ved det udstående rørsystem, da det kan være meget varmt og kan medføre forbrændinger.
- Hvis enheden begynder at vibrere eller lave unormale lyde, skal driften stoppes, strømforsyningen afbrydes og installatøren kontaktes.
- Hvis enheden begynder at lugte brændt, skal driften stoppes, strømforsyningen afbrydes og installatøren kontaktes.
- Hvis vand synligt udledes gennem afløbsvandet, skal driften stoppes, strømforsyningen afbrydes og installatøren kontaktes.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de har modtaget vejledning eller instruktion i brugen af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed.
- Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- I tilfælde af en lækage i kølesystemet, stop driften af enheden, udluft rummet grundigt og kontakt installatøren.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Placer ikke beholdere med væsker oven på tank modulet (unit). Hvis de lækker eller spilder på tank modulet (unit), kan det muligvis beskadige modulet, og/eller der kan opstå brand.
- Ved installation, flytning eller servicering af tank modulet (unit) må der kun anvendes det specificerede kølemiddel til påfyldning på kølemiddelrørsystemet. Bland det ikke med andet kølemiddel og sørg for at fjerne alt luft fra rørsystemet. Hvis der iblandes luft med kølemiddelet, kan det medføre unormalt højt tryk i kølemiddelrørsystemet og eventuelt resultere i en eksplosion eller andre faremomenter. Brugen af andre kølemidler end det, som er specificeret til systemet, vil medføre mekanisk driftssvigt, funktionsfejl på systemet eller sammenbrud af enhed. I værste tilfælde kan dette gøre det meget svært at sikre produktsikkerheden.
- I varmfunktionen skal målfremløbs temperaturen, for at undgå at varmeffladerne beskadiges af overdrevent varmt brugsvand, indstilles mindst 2°C under den maksimalt tilladelige temperatur for alle varmeffladerne. For zone2 indstilles målfremløbs temperaturen til mindst 5°C under den maksimalt tilladelige fremløbstemperatur for alle varmefflader i zone2-kredsløbet.
- Dette apparat er primært beregnet til brug i hjemmet. I kommercielle anvendelser er apparatet beregnet til brug af specialister eller uddannede brugere i butikker, i let industri og på gårde eller til kommerciel brug af lægmænd.
- Forsøg ikke at øge affrostningsprocessen eller at rengøre på anden vis end de, der anbefales af producenten.
- Apparatet skal opbevares i rum uden antændingskilder i kontinuerlig drift (f.eks. åben ild, gasudstyr eller en elektrisk varmeapparat i drift).
- Lav ikke huller i eller brænd apparatet.
- Vær opmærksom på, at kølemidler kan være lugtfri.

⚠ FORSIGTIG

- Brug ikke en skarp genstand til at trykke på berøringsskærmen på hovedkontrolenheden, da dette kan beskadige eller ridse berøringsskærmen.
- Hvis der slukkes for strømmen til enheden i længere tid, skal vandet i varmtvandsbeholderen tømmes ud.
- Tøm ikke vandet af den primære kreds og sluk ikke for strømmen.
- Placer ikke en beholder o.l. med vand oven på det øverste panel.

da

1 Sikkerhedsforholdsregler

■ Kassering af enheden



Dette symbolmærke gælder kun for EU-lande.
Dette symbolmærke er i overensstemmelse med artikel 14 Information for brugere og bilag IX i direktiv 2012/19/EU og/eller med artikel 20 Information for slutbrugere og bilag II i direktiv 2006/66/EC.

<Figur 1.1>

Dine Mitsubishi Electric-produkter er fremstillet af materialer og dele af høj kvalitet, der kan genbruges og/eller genanvendes. Symbolet i figur 1.1 betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr, batterier og akkumulatorer ved afslutningen af deres levetid bør kasseres separat fra husholdningsaffald. Hvis der er trykt et kemisk symbol under symbolet (Figur 1.1), betyder dette kemiske symbol, at batteriet eller akkumulatoren indeholder en bestemt mængde tungmetal. Dette vil blive angivet som følgende:
Hg: kviksølv (0,0005 %), Cd: cadmium (0,002 %), Pb: bly (0,004 %)

I Den Europæiske Union er der separate opsamlingsystemer for brugte elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatorer. Kassér venligst dette udstyr, batterier og akkumulatorer korrekt på din lokale kommunale affalds-/genbrugsplads i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

Kontakt din lokale Mitsubishi Electric-forhandler for landespecifikke oplysninger om kassering.

Hjælp os venligst med at passe på miljøet.

2 Introduktion

Formålet med denne brugermanual er at informere brugere om, hvordan deres luftkildevarmepumpesystem virker, hvordan systemet bruges på den mest effektive måde, og hvordan indstillingerne på hovedkontrolenheden ændres.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner samt manglende erfaring eller viden, med mindre de overvåges eller instrueres i apparatets brug af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Denne brugervejledning skal opbevares sammen med enheden eller på et let tilgængeligt sted til fremtidig reference.

3 Teknisk information

da

Modelnavn	E**T**C/X-*M**D* E**C/X-*M**D	E**T**D-*M**D E**D-*M**D	ERSE-*M*EE
Lydeffektniveau	40 dB(A)	41 dB(A)	45 dB(A)

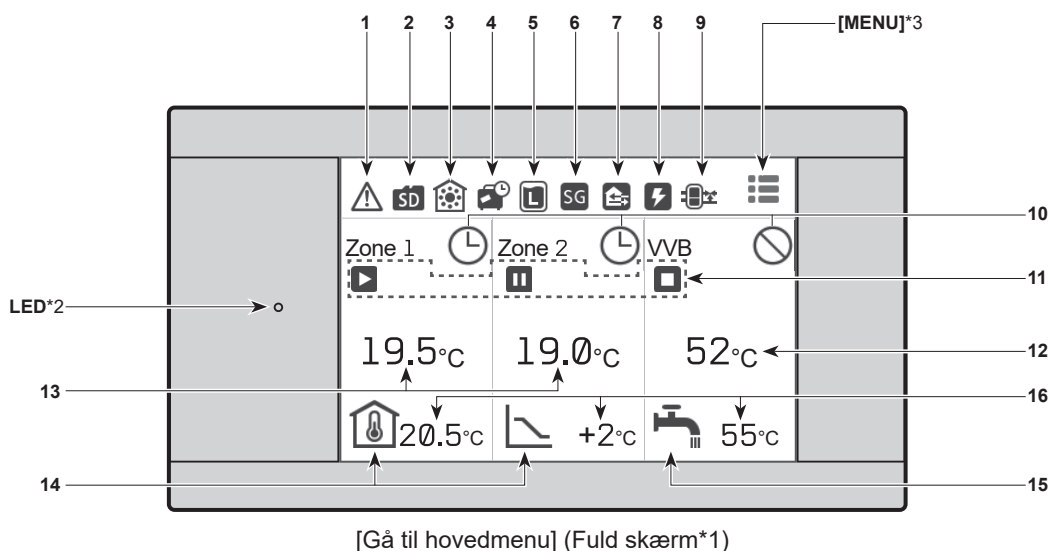
4 Tilpasning af indstillinger til dit hjem

1. Hovedkontrolenhed

■ Hovedkontrolenhed

Du kan ændre indstillingerne for dit varme-/kølesystem med hovedkontrolenheden på væggen eller på frontpanelet på tankmodulet (unit) eller hydroboxen. Det følgende er en guide til visning af de primære indstillinger. Kontakt din installatør eller lokale Mitsubishi Electric-forhandler, hvis du har brug for yderligere oplysninger. Nogle funktioner er ikke tilgængelige afhængigt af systemkonfigurationen. Disse funktioner er farvet grå, eller de vises ikke.

Bemærk: De betegnelser, der vises på fjernbetjeningen, står i firkantede parenteser.



da

Ikoner på hovedmenuen

Nr.	Ikon	Beskrivelse
1		Alarm (til styring af flere udendørsenheder) Når menuikonerne berøres, vises fejlkoder.
	J1	Alarm Der vises fejlkoder.
2		SD-kortet er sat i. Normal drift
		SD-kortet er sat i. Unormal drift
3		Varmefunktion
		Kølefunktion
4		Ferieindstillinger er aktiveret.
5		Funktion til forhindring af legionella.
6		Smart grid ready er aktiv.
7		Kompressoren er aktiv.
		Kompressoren er aktiv og afrimer.
		Kompressoren er aktiv og i stille tilstand. Lydniveauet vises i venstre side af ikonet.
		Nødvarme
8		Elvarmeren er aktiv.

Nr.	Ikon	Beskrivelse
9		Kedlen er aktiv.
		Bufferbeholderkontrol er aktiv.
10		Timerfunktion
		Forhindret
		Cloud control
11		Funktion
		Standby
		Denne enhed er i standby-tilstand, mens anden(andre) indendørsenhed(er) er aktive prioriteret.
		Stop
12		Værdier for varmtvandsbeholderens faktiske temperatur

Nr.	Ikon	Beskrivelse
13		Værdier for faktisk rumtemperatur [-- °C] vises, når enheden ikke er sluttet til rum-RC (fjernbetjening), og den styres af andet end Auto tilpasning.
14		Varmerkompenseringskurve Når anvendelsen stopper: sort Under opvarmning: orange
		Auto tilpasning (ønsket rumtemperatur) Når anvendelsen stopper: sort Under opvarmning: orange
		Fremløbstemperatur (ønsket fremløbstemperatur) Når anvendelsen stopper: sort Under opvarmning: orange Under køling: blå
15		Ikonet for varmt brugsvand vises, når VVB er aktiveret. Når anvendelsen stopper: sort Under anvendelse: orange
16		Værdier for ønsket temperatur Den indstillelige temperatur veksler afhængigt af styrelogikken.

- Skærmen vil slukke, hvis hovedkontrolenheden ikke anvendes i en periode. Når skærmen berøres, tændes den igen.
- Lysstyrken kan justeres i [Touch skærm] under [Indstillinger].
- Når der vælges [Stay lit] for [Baggrundslys tid] på [Touch skærm] i [Indstillinger], forbliver lyset tændt i 30 sekunder, hvorefter det dæmpes.

*1 I [Indstillinger] kan der skiftes til fuld skærm eller basisskærmen.

Basisskærmen viser ikke funktionsikoner og værdierne for ønsket temperatur.

*2 LED-lampen kan tændes og slukkes under [Display] i [Indstillinger].

*3 Når der trykkes på menuikonet i 3 sekunder, skifter låsemenuen til on/off.

Nogle funktioner kan ikke redigeres, når låsemenuen er slået til.

(Ikonet skifter til , når låsemenuen er aktiv.)

*4 Auto tilpasning kan ikke vælges i kølefunktionen.

4 Tilpasning af indstillinger til dit hjem

■ Generel funktion

I generel funktion vil den skærm, der vises på hovedkontrolenheden, blive vist i figuren til højre.

Denne skærm viser den ønskede temperatur, rumvarmefunktion, VVB-tilstand (hvis der er en varmtvandsbeholder i systemet), eventuelle andre varmekilder, der anvendes, ferietilstand samt dato og tid.

Skift af skærm

Berør hvert område på hovedskærmen for at få adgang til [Opvarmning / køl], [Brugsvands indstillinger] eller [MENU].

- [Opvarmning / køl]: Berør det område til venstre, der er omgivet af stiplede linjer.
- [Brugsvands indstillinger]: Berør det område til højre, der er omgivet af dobbelte linjer.
- [MENU]: Berør ikonet for hovedmenuen .

De følgende punkter kan redigeres i den enkelte skærm.

- [Opvarmning / køl]: Temperaturindstillinger for [Zone 1] og [Zone 2], redigering af forskellige indstillinger (under redigeringsikonet ) til on/off, skift [Altid Off] til on/off
- [Brugsvands indstillinger]: Øko-tilstanden slås til eller fra, temperaturindstillinger for VVB, start/annullering af boost-funktionen
- [MENU]: Forskellige indstillinger ([Timer], [Ferie], [Energi], [Indstillinger], [Service] og [ON/OFF])

Bemærk:

Statusbeskrivelsen vises med til-/fraknappen.

Aktiv , Inaktiv 

[Opvarmning / køl]

Varme-/kølingsmenuerne omhandler rumvarme/-køling, der normalt anvender enten en radiator, fancoil eller gulvvarme-/kølesystem afhængigt af installationen.

- Redigeringsikonet  øverst til højre: [Control logik], [Varme kompencerings kurve], [Funktion] og [Auto skift funktion] kan indstilles.
- [Zone 1] / [Zone 2]: Den ønskede temperatur kan ændres med +/-.
- [timerfunktion]: Kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen ( / ). Når redigeringsikonet  berøres, skifter skærmen til indstillingen Timerfunktion.
- [Altid off]: Kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen ( / ).
- [Auto skift funktion]: Når til-/fraknappen står på on, skifter anvendelsen automatisk til varme/køling afhængigt af udetemperaturen.

Der er 3 varmefunktioner og 1 kølefunktion.

- Rumtemperatur varme (Auto tilpasning) ()
- Flow temperatur varme ()
- Varmer kompencerings kurve, varme ()
- Flow temperatur køl ()

Rumtemperatur varme (Auto tilpasning)

Auto tilpasning måler rumtemperaturen og udendørstemperaturen, og beregner derefter den ønskede varmekapacitet for rummet. Vandets fremløbstemperatur styres automatisk i overensstemmelse med den ønskede varmekapacitet.

Flow temperatur

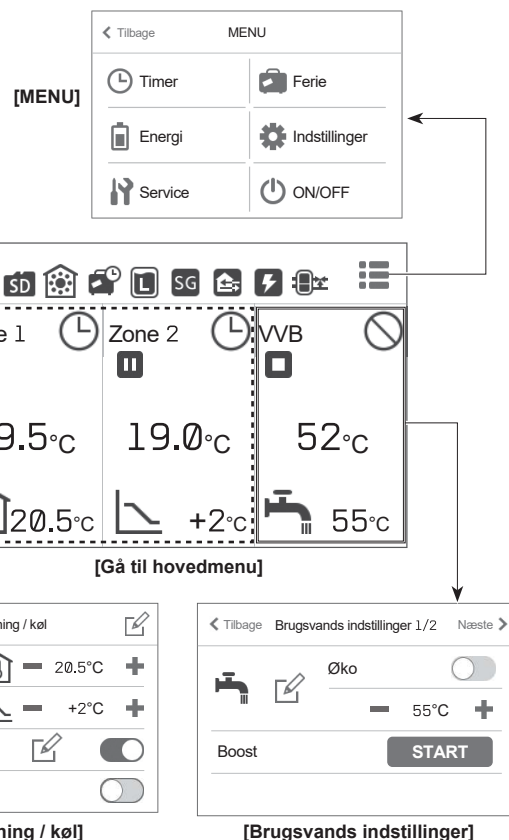
Installatøren indstiller temperaturen på det vand, der strømmer til kredsen, så den passer bedst til rumvarme-/kølesystemet og brugerens ønsker.

Varmer kompencerings kurve

I det sene forår og om sommeren er der mindre behov for rumvarme. For at forhindre varmepumpen i at producere for høje fremløbstemperaturer til den primære kreds, kan varmekompenseringskurven benyttes til at øge effektiviteten og reducere driftsomkostningerne.

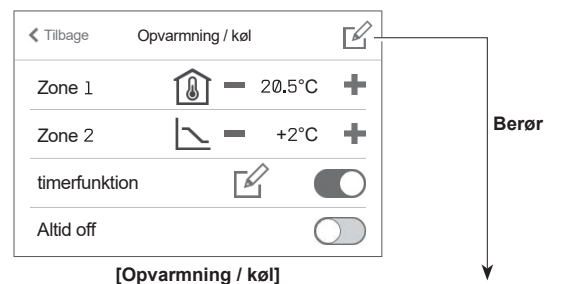
Varmerkompenseringskurven benyttes til at begrænse fremløbstemperaturen for det primære rumvarmekredsløb afhængigt af udetemperaturen. FTC benytter oplysninger fra både en udendørstemperatursensor og en temperatursensor på den primære kreds for at sikre, at varmepumpen ikke producerer for høje fremløbstemperaturer, hvis vejforholdene ikke gør det nødvendigt.

Din installatør vil indstille parametrene for grafen afhængig af lokale forhold og den type rumvarme, der anvendes i dit hjem. Det skulle ikke være nødvendigt at ændre disse indstillinger. Hvis du imidlertid finder ud af, at rumvarmen ikke opvarmer eller opvarmer dit hjem for meget, skal du kontakte din installatør, så vedkommende om nødvendigt kan kontrollere dit system for eventuelle problemer og opdatere disse indstillinger.



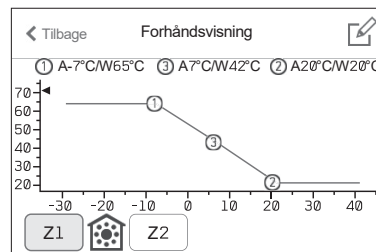
[Opvarmning / køl]

[Brugsvands indstillinger]



[Opvarmning / køl]

[Varmer / Køling]



[Forhåndsvisning]

4 Tilpasning af indstillinger til dit hjem

[Brugsvands indstillinger]

Menuerne for varmt brugsvand og forhindring af legionella styrer anvendelsen af varmtvandsbeholderens opvarmninger.

[Øko]

Øko-funktionen kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen (). Det lidt længere at varme vandet i varmtvandsbeholderen med Øko-funktionen, men der bruges mindre energi. Det skyldes, at varmepumpens funktion begrænses med signaler fra FTC baseret på den målte temperatur i varmtvandsbeholderen.

Bemærk:

Den faktiske energi, der spares i Øko-tilstand, varierer afhængigt af udetemperaturen.

[Boost]

Med VVB-boostfunktionen tvinges systemet til at arbejde i VVB-tilstand. Ved normal drift vil vandet i varmtvandsbeholderen blive opvarmet enten til den indstillede temperatur eller i den maksimale VVB-tid, hvad der måtte komme først. Hvis der imidlertid er meget brug for varmt vand, kan VVB-boostfunktionen bruges til at forhindre systemet i rutinemæssigt at skifte til rumvarme/-køling, så det fortsat opvarmer varmtvandsbeholderen.

VVB-boostfunktionen kan startes eller annulleres med knappen [START]/[ANNULLER] på skærmen [Brugsvands indstillinger]. Når VVB-anvendelsen slutter, vender systemet automatisk tilbage til normal funktion.

[MENU]

Følgende punkter kan indstilles.

- [Timer]
- [Indstillinger]
- [Ferie]
- [Service]
- [Energi]
- [ON/OFF]: Når der er slukket (*), skifter ikonet til .

* Når der slukkes for systemet, eller hvis strømforsyningen afbrydes, vil indendørsenhedens beskyttelsesfunktion (f.eks. frostbeskyttelsesfunktionen) IKKE fungere. Husk, at hvis disse sikkerhedsfunktioner ikke er aktiverede, kan indendørsenheden blive udsat for skader.

[Rum sensorer]

For [Rum sensorer] er det vigtigt at vælge den korrekte rumsensor afhængigt af den varme- og kølefunktion, som systemet vil arbejde i.

1. Vælg [Rum sensorer] under [Indstillinger].
2. Når 2-zonetemperaturkontrollen er aktiv, og der er en trådløs fjernbetjening, skal du vælge [Zone sensor valg] og derefter zonennummer for at tilknytte den enkelte trådløse fjernbetjening.
3. Under [Zone 1 program] eller [Zone 2 program] vælges rumsensoren og den timerfunktion, der skal bruges for hver zone.

Gem indstillingerne ved at berøre ikonet for bekræftelse , efter at indstillingen af hvert program er afsluttet.

Indstillingerne for timerfunktionen kan ændres op til 4 gange inden for 24 timer.

Kontrollfunktion *	I henhold til rumsensorens indstillinger	
	Zone 1	Zone 2
A Zone 1: Auto tilpasning (ønsket rumtemperatur) Zone 2: Varme kompenserings kurve eller styring af fremløbstemperatur	RC 1 til 8 (Trådløs fjernbetjening)	*1
B Zone 1: Auto tilpasning (ønsket rumtemperatur) Zone 2: Varme kompenserings kurve eller styring af fremløbstemperatur	TH1 (Rumtemperatur termistor (tilvalg))	*1
C Zone 1: Auto tilpasning (ønsket rumtemperatur) Zone 2: Varme kompenserings kurve eller styring af fremløbstemperatur	Displ. (Hovedkontrolenhed)	*1
D Zone 1: Varme kompenserings kurve eller styring af fremløbstemperatur Zone 2: Varme kompenserings kurve eller styring af fremløbstemperatur	*1	*1

* Se yderligere oplysninger i hjemmesidemanualen.

* 1 Ikke specificeret (hvis der anvendes en lokalt leveret termostat)
Rum RC 1 til 8 (hvis der anvendes en trådløs fjernbetjening som rumtermostat)

Tilbage Brugsvands indstillinger 1/2 Næste



Øko

55°C

+

Boost

START

[Brugsvands indstillinger]

Tilbage Indstillinger

Dato / tid

Display

Sprog

Rum sensorer

1/2

1/2

[Indstillinger]

Tilbage Rum sensorer

Zone sensor valg

Zone 1 program

Zone 2 program

[Rum sensorer]

Tilbage Zone sensor valg

RC 1

RC 2

RC 3

RC 4

—

—

—

Z1

Z2

Z2

+

+

+

1/2

[Zone sensor valg]

Tilbage Zone 1 program

Program 1

Program 2

Program 3

Program 4

00:00 - RC 1

12:00 - RC 1

15:00 - Displ.

19:00 - Displ.

[Zone 1 program]

6

4 Tilpasning af indstillinger til dit hjem

[Timer]

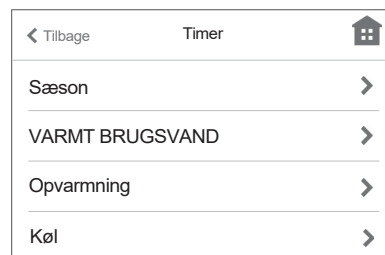
Berør [Timer] i [MENU] for at få adgang til [Timer].

[Sæson]

Du kan kategorisere måneder i 2 sæsoner.

Du kan aktivere/deaktivere varme-/kølefunktionen i hver sæson.

1. Vælg [Sæson] under [Timer].
2. Vælg perioden for [Sæson 2] (lysegrøn).
3. Den periode, der ikke er [Sæson 2] vælges automatisk som [Sæson 1].
4. Berør [Næste] for at aktivere/deaktivere varme-/kølefunktionen med til-/fraknappen (.



← Tilbage Timer 

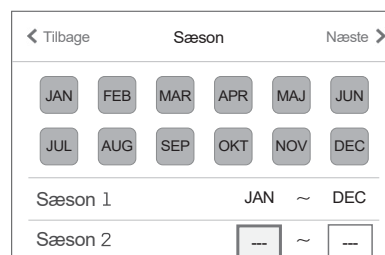
Sæson >

VARMT BRUGSVAND >

Opvarmning >

Køl >

[Timer]



← Tilbage Sæson Næste >

JAN FEB MAR APR MAJ JUN

JUL AUG SEP OKT NOV DEC

Sæson 1 JAN ~ DEC

Sæson 2 --- ~ ---

[Sæson]

[Opvarmning]

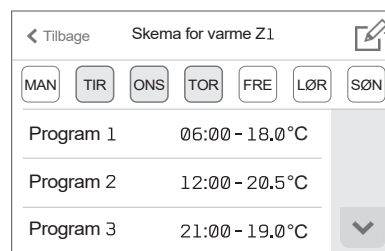
Du kan indstille 4 programmer for varmens timerfunktion for hver dag i ugen.

De kan kun indstilles i Auto tilpasning.

1. Vælg [Opvarmning] under [Timer].
2. Berør redigeringsikonet  i skærmens øverste, højre hjørne for at gøre det redigerbart.
3. Vælg den dag/de dage i ugen, du vil planlægge.
* Den dag/de dage du har valgt, bliver lysegrønne.
4. Vælg det program, du vil planlægge.
5. Indstil starttid og den ønskede temperatur med +/-.
6. Gem indstillingerne ved at berøre ikonet for bekræftelse  øverst til højre på skærmen.
* Du kan bekræfte indstillingerne for hver dag i ugen på skærmen [Skema for varme Z1(Z2)].

Bemærk:

- [Opvarmning tidsplaner] og [Køl tidsplaner] indstilles på samme måde.
- [Opvarmning tidsplaner] og [Varmvands plan] indstilles på samme måde. I indstillingen [Varmvands plan] vælger du imidlertid, i hvor lang tid du ønsker at blokere funktionen.
- Ved at berøre skraldespandsikonet på skærmen [Program] i [Opvarmning tidsplaner] eller på skærmen [Låst] i [Varmvands plan] slettes hver indstilling.
- På skærmene [Opvarmning tidsplaner] og [Varmvands plan] berøres bekræftelsesikonet  i øverste, højre hjørne for at gemme indstillingerne.



← Tilbage Skema for varme Z1 

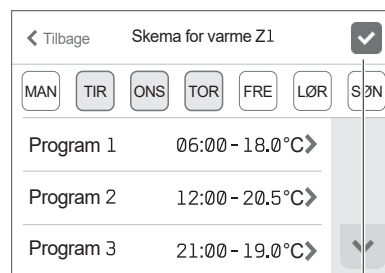
MAN TIR ONS TOR FRE LØR SØN

Program 1 06:00 - 18.0°C

Program 2 12:00 - 20.5°C

Program 3 21:00 - 19.0°C

[Skema for varme Z1] Forhåndsvisning



← Tilbage Skema for varme Z1 

MAN TIR ONS TOR FRE LØR SØN

Program 1 06:00 - 18.0°C >

Program 2 12:00 - 20.5°C >

Program 3 21:00 - 19.0°C >

[Skema for varme Z1] Rediger

Gem indstillingerne.

4 Tilpasning af indstillinger til dit hjem

[Ferie]

Feriefunktion kan benyttes til at holde systemet kørende ved lavere fremløbstemperaturer og dermed reduceret strømforbrug, når der ikke er mennesker i ejendommen. Feriefunktionen kan køre enten fremløbstemperatur, rumtemperatur, varme, varme med varmekompenseringskurve samt varmt brugsvand med reducerede fremløbstemperaturer for at spare energi, hvis beboeren er væk.

<Redigering af feriefunktion>

- [Timerfunktion]: Kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen (☐ / ☐).
- Perioden for [Feriefunktion] kan indstilles i anden linje.
- [Varme/Køl]: Kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen (☐ / ☐).
- [Varmt brugsvand]: Kan aktiveres/deaktiveres med til-/fraknappen (☐ / ☐).

[Energi]

Side 1 ; Samlet forbrug og den samlede produktion af energi for den aktuelle måned vises.

Side 2 ; Værdierne for årets og månedens forbrug/produktion vises.

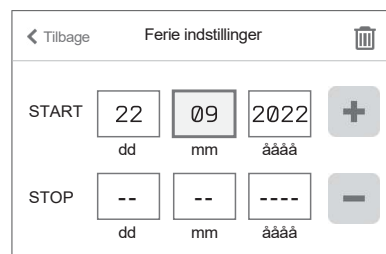
Bemærk:

Hvis der kræves en bestemt nøjagtighed for overvågningen, skal metoden til visning af hentede data fra eksterne energimålere opsættes. Kontakt din installatør for at få yderligere oplysninger.

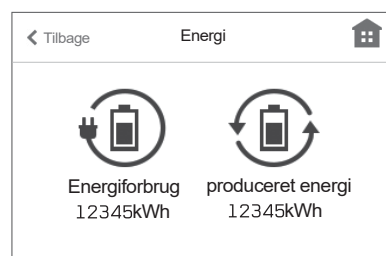


[Feriefunktion]

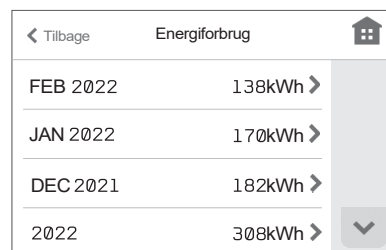
Berør



[Ferie indstillinger]



[Energi] Side 1



[Energi] Side 2

[Indstillinger]

Berør [Indstillinger] i [MENU] for at få adgang til menuen [Indstillinger].

I [Indstillinger] kan følgende punkter redigeres.

- [Dato / tid]
- [Display] (Fuld skærm/Basisskærm, LED ON/OFF, °C/°F)
- [Sprog]
- [Rum sensorer]
- [Kontakt nummer]
- [Touch skærm] ([Kalibrering]*1, [Ren skærm]*2, [Lysindstilling] og [Baggrund-slys tid])

*1 Når de 9 prikker på skærmen berøres, begynder kalibreringen.

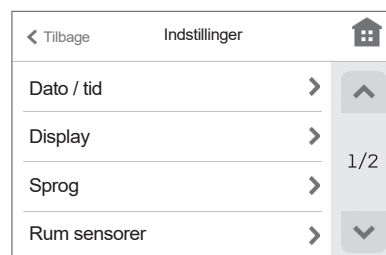
For at kunne kalibrere touchpanelet korrekt skal der trykkes på prikkerne med en spids, men ikke skarp genstand.

* En skarp genstand kan beskadige eller ridse touchskærmen.

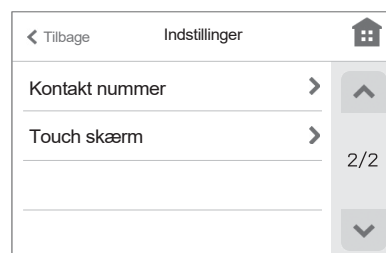
*2 Du kan aftørre skærmen, mens berøringsfunktionen er uden funktion i 30 sekunder.

Tør med en blød og tør klud, en klud dyppet i vand med et mildt vaske-middel eller en klud fugtet med etanol. Brug ikke syreholdige, alkaliske eller organiske opløsningsmidler.

Berør Hjem-ikonet i øverste, højre hjørne for at vende tilbage til startskærmen.



[Indstillinger] Side 1



[Indstillinger] Side 2

[Service]

Servicemenue er beskyttet med adgangskode for at forhindre, at uautoriserede/ukvalificerede personer ændrer driftsindstillingerne.

5 Service og vedligeholdelse

■ Fejlfinding

Følgende tabel skal benyttes som hjælp ved eventuelle problemer. Den er ikke udtømmende, og alle problemer skal undersøges af installatøren eller en anden kompetent person. Brugerne må ikke forsøge selv at reparere systemet.

Systemet må ikke på noget tidspunkt anvendes, hvis sikkerhedsanordningerne omgås eller er blokerede.

Fejlsymptom	Mulig årsag	Løsning
Koldt vand i hanerne (systemer med varmtvandsbeholder)	Planlagt periode uden kontrol	Kontroller indstillingerne for timerfunktionen og foretag om nødvendigt ændringer.
	Alt varmt vand i varmtvandsbeholderen er brugt	Sørg for, at VVB-tilstanden er aktiv, og vent, indtil varmtvandsbeholderen varmer op igen.
	Varmpumpen eller elvarmerne fungerer ikke	Kontakt installatøren.
Varmesystemet kommer ikke op på den indstillede temperatur.	Der er valgt Forhindret, Timerfunktion eller Ferie	Kontroller indstillingerne og foretag om nødvendigt ændringer.
	Varmefflader i forkert størrelse	Kontakt installatøren.
	Det rum, hvori temperatursensoren er placeret, har en anden temperatur end resten af huset.	Anbring temperatursensoren i et mere egnet rum.
	Batteriproblem kun i den trådløse fjernbetjening	Kontroller batteriets ladetilstand og udskift det, hvis det er fladt.
	Fejl i pumpen eller blandeventilen	Kontakt installatøren.
	Ventilerne på varmesystemet er lukkede.	Åbn ventilerne.
Kølesystemet køler ikke ned til den indstillede temperatur. (KUN til ER-serien)	Hvis vandet i cirkulationskredsen er alt for varmt, starter kølefunktionen med en forsinkelse for at beskytte udendørsenheden.	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
	Hvis udetemperaturen er alt for lav, starter kølefunktionen ikke for at undgå, at vandrørene fryser.	Kontakt installatøren for at få ændret indstillingerne, hvis der ikke er behov for frostbeskyttelsesfunktionen.
Når VVB-funktionen har været anvendt, stiger rumtemperaturen lidt.	Ved slutningen af anvendelsen af VVB-funktionen leder 3-vejsventilen varmt vand væk fra varmtvandsbeholderen og ind i rumvarmekredsløbet. Dette gøres for at forhindre tankmodulets (unit) komponenter i at overophede. Hvor meget vand, der ledes ind i rumvarmen, afhænger af systemets type og det rør, der løber mellem pladevarmeveksleren og tankmodulet (unit).	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
Varmens varmefflade er varm i VVB-tilstand. (Rumtemperaturen stiger.)	Der kan være fremmedlegemer i 3-vejsventilen, eller varmt vand kan strømme til varmesiden som følge af fejl.	Kontakt installatøren.
Timerfunktionen forhindrer systemet i at arbejde, men udendørsenheden fungerer.	Frostbeskyttelsesfunktionen er aktiv.	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
Pumpen kører i kort tid uden grund.	Mekanisme til at forhindre pumpen i at sidde fast for at forebygge aflejring af kedelsten.	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
Mekanisk støj fra indendørsenheden	Varmerne slår til/fra	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
	3-vejsventil ændrer position mellem VVB og varmekomfortfunktion.	Normal funktion, ikke behov for indgreb.
Rørene støjer	Der er luft i systemet	Prøv at udlufte radiatorerne (hvis de forefindes). Kontakt installatøren, hvis symptomerne fortsætter.
	Løse rør	Kontakt installatøren.
Der løber vand ud af én af overtryksventilerne	Systemet er overophedet eller under for kraftigt tryk	Sluk for strømmen til varmpumpen og eventuelle dyppevarmere, og kontakt derefter installatøren.
Der drypper lidt vand ud af én af overtryksventilerne.	Snavs kan forhindre en tæt forbindelse i ventilen	Drej ventilhætten i den viste retning, indtil der høres et klik. Dette vil frigøre lidt vand, der skyller snavs ud af ventilen. Pas på. Det udløbende vand er varmt. Kontakt installatøren, hvis ventilen fortsat drypper, da gummipakningen kan være beskadiget, så den skal udskiftes.
En fejlkode vises i hovedkontrolens display.	Indendørs- eller udendørsenheden rapporterer en unormal tilstand	Notér fejlkodens nummer og kontakt installatøren.
Varmpumpen tvinges til at tænde og slukke.	Smart grid ready-indgang (IN11 og IN12) anvendes, og tænd- og slukkommandoerne indgives.	Normal funktion, ikke behov for indgreb.

<Strømsvigt>

Dato/tid vil blive gemt i 3 dage uden strøm.

6 Serienummer

■ Serienummeret vises på SPEC TYPESKILT.



Fortløbende nummer for hver enhed: 00001–99999

Produktionsmåned: A (1), B (2), C (3), D (4), E (5), F (6), G (7), H (8), J (9), K (10), L (11), M (12)

Produktionsår (gregoriansk kalender): 2023 → 3, 2024 → 4

EU DECLARATION OF CONFORMITY EU-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE EU-CONFORMITEITSVERKLARING DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING EG-DEKLARATION OM ØVERENSSTÅMMELSE ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR EU-VAAITIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU VYHLÁŠENIE O ZHODE	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IZJAVA EU O SKLADNOSTI DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI
---	--	--

MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS EUROPE LTD.
NETTLEHILL ROAD, HOUSTOUN INDUSTRIAL ESTATE, LIVINGSTON, EH54 5EQ, SCOTLAND, UNITED KINGDOM

hereby declares under its sole responsibility that the air conditioner(s) and heat pump(s) for use in residential, commercial, and light-industrial environments described below:
erklärt hiermit auf seine alleinige Verantwortung, dass die Klimaanlage(n) und Wärmepumpe(n) für das häusliche, kommerzielle und leichtindustrielle Umfeld wie unten beschrieben:
déclare par la présente et sous sa propre responsabilité que le(s) climatiseur(s) et la/les pompe(s) à chaleur destinés à un usage dans des environnements résidentiels, commerciaux et d'industrie légère décrits ci-dessous :
verklaart hierbij onder eigen verantwoordelijkheid dat de voor huishoudelijke, handels- en lichtindustriële omgevingen bestemde airconditioner(s) en warmtepomp(en) zoals onderstaand beschreven:
por la presente declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que el(los) acondicionador(es) de aire y la(s) bomba(s) de calor previsto(s) para su uso en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera que se describen a continuación:
conferma con la presente, sotto la sua esclusiva responsabilità, che i condizionatori d'aria e le pompe di calore destinati all'utilizzo in ambienti residenziali, commerciali e semi-industriali e descritti di seguito:
με το παρόν δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το ή τα κλιματιστικά και η ή οι αντλίες θερμότητας για χρήση σε οικιακά, εμπορικά και ελαφρά βιομηχανικά περιβάλλοντα που περιγράφονται παρακάτω:
declara pela presente, e sob sua exclusiva responsabilidade, que o(s) aparelho(s) de ar condicionado e a(s) bomba(s) de calor destinados a utilização em ambientes residenciais, comerciais e de indústria ligeira descritos em seguida:
erklærer hermed under eneansvar, at det/de herunder beskrevne airconditionanlæg og varmepumpe(r) til brug i beboelses- og erhvervsmiljøer samt i miljøer med let industri:
intygat härmed att luftkonditioneringarna och värmepumparna som beskrivs nedan för användning i bostäder, kommersiella miljöer och lätta industriella miljöer:
декларира с настоящата на своя собствена отговорност, че климатикът(те) и термопомпата(ите), посочени по-долу и предназначени за употреба в жилищни, търговски и лекопромишлени среди:
niniejszym oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że klimatyzatory i pompy ciepła do zastosowań w środowisku mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym opisane poniżej:
erklærer et fullstendig ansvar for undernevnte klimaanlegg og varmepumper ved bruk i boliger, samt kommersielle og lettindustrielle miljøer:
vakuuttaa täten yksinomaisella vastuullaan, että jäljempänä kuvattut asuinrakennuksiin, pienteollisuuskäyttöön ja kaupalliseen käyttöön tarkoitettut ilmastointilaitteet ja lämpöpumpat:
tímto na vlastní odpovědnost prohlašuje, že níže popsané klimatizační jednotky a tepelná čerpadla pro použití v obytných prostředích, komerčních prostředích a prostředích lehkého průmyslu:
týmto na svoju výlučnú zodpovednosť vyhlasuje, že nasledovné klimatizačné jednotky a tepelné čerpadlá určené na používanie v obytných a obchodných priestoroch a v prostredí ľahkého priemyslu:
alulírott kizárólagos felelősségére nyilatkozik, hogy az alábbi lakossági, kereskedelmi és kisipari környezetben való használatra szánt klímaberendezés(ek) és hőszivattyú(k):
na lastno odgovornost izjavlja, da so spodaj opisane klimatske naprave in toplotne črpalke, namenjene za uporabo v stanovanjskih, poslovnih in lahkoindustrijskih okoljih:
declară prin prezenta, pe proprie răspundere, faptul că aparatele de climatizare și pompele de căldură descrise mai jos și destinate utilizării în medii rezidențiale, comerciale și din industria ușoară:
kinnitab oma ainuvastutuse, et alpool toodud elu-, äri- ja kergtööstuskeskkondades kasutamiseks mõeldud kliimaseadmed ja soojuspumpad:
ar šo, vienpersoniski uzņemoties atbildību, paziņo, ka tālāk aprakstītais(-tie) gaisa kondicionētājs(-i) un siltumsūkņis(-i) ir paredzēti lietošanai dzīvojamajās, komercdarbības un vieglās rūpniecības telpās, kas aprakstītas tālāk:
šiuo vien tik savo atsakomybe pareiškia, kad toliau apibūdintas (-i) oro kondicionierius (-iai) ir šilumos siurblys (-iai), skirtas (-i) naudoti toliau apibūdintose gyvenamosiose, komercinėse ir lengvosios pramonės aplinkose:
ovime izjavljuje pod isključivom odgovornošću da je/su klimatizacijski uređaji(i) i toplinska dizalica(e) opisan(i) u nastavku namijenjen(i) za upotrebu u stambenim i poslovnim okruženjima te okruženjima lake industrije:
ovim izjavljuje na svoju isključivu odgovornost da su klima-uređaji i toplotne pumpe za upotrebu u stambenim, komercijalnim okruženjima i okruženjima lake industrije opisani u nastavku:

MITSUBISHI ELECTRIC, EHST17D-VM2E, EHST17D-YM9E, EHST20D-VM2E, EHST20D-VM6E, EHST20D-YM9E, EHST20D-TM9E, EHST30D-MEE, EHST30D-VM6EE, EHST30D-YM9EE, EHST30D-TM9EE, ERST17D-VM2E, ERST17D-VM6E, ERST20D-VM2E, ERST20D-VM6E, ERST20D-YM9E, ERST30D-VM2EE, ERST30D-VM6EE, ERST30D-YM9EE, ERST20C-VM2E, ERST30C-VM2EE, ERST20F-VM2E, ERST20F-VM6E, ERST20F-YM9E, ERST20F-TM9E, ERST30F-VM2EE, ERST30F-VM6EE, ERST30F-YM9EE, ERST30F-TM9EE, EHPT17X-VM2E, EHPT17X-VM6E, EHPT17X-YM9E, EHPT20X-YM9E, EHPT20X-TM9E, EHPT20X-MEHEW, EHPT30X-YM9EE, EHPT17X-VM2E, ERPT20X-VM2E, ERPT20X-VM6E, ERPT20X-YM9E, ERPT30X-VM2EE, ERPT30X-VM6EE, ERPT30X-YM9EE, ERST17D-VM2BE, ERST17D-VM6BE, ERST17D-YM9BE, EHSD-MEE, EHSD-VM2E, EHSD-VM6E, EHSD-YM9E, EHSD-TM9E, ERSD-VM2E, ERSD-VM6E, ERSD-YM9E, ERSC-MEE, ERSC-VM2E, ERSC-VM6E, ERSC-YM9E, ERSF-MEE, ERSF-VM2E, ERSF-VM6E, ERSF-YM9E, ERSF-TM9E, ERSE-MEE, ERSE-YM9EE, ERPX-ME, ERPX-VM2E, ERPX-VM6E, ERPX-YM9E

is/are in conformity with provisions of the following Union harmonisation legislation.
die Bestimmungen der folgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union erfüllt/ erfüllen.
est/sont conforme(s) aux dispositions de la législation d'harmonisation de l'Union suivante.
voldoet/voldoen aan bepalingen van de volgende harmonisatiewetgeving van de Unie.
cumple(n) con las disposiciones de la siguiente legislación de armonización de la Unión.
sono in conformità con le disposizioni della seguente normativa dell'Unione sull'armonizzazione.
συμμορφώνονται με τις διατάξεις της ακόλουθης νομοθεσίας εναρμόνισης της Ένωσης.
está/estão em conformidade com as disposições da seguinte legislação de harmonização da União.
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende harmoniserede EU-lovgivning.
uppfyller villkoren i följande harmoniserade föreskrifter inom unionen.
е/са в съответствие с разпоредбите на следното законодателство на Съюза за хармонизация.

sa zgodne z przepisami następujacego unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.
er i samsvar med forskriftene til følgende EU-lovgivning om harmonisering.
ovat seuraavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön säännösten mukaisia.
jsou v souladu s ustanoveními následujících harmonizačních právních předpisů Unie.
splňajú ustanovenia nasledujúcich harmonizovaných noriem EÚ.
megfelel(nek) az Unió alábbi harmonizációs jogszabályi előírásainak.
v skladu z določbami naslednje usklajevalne zakonodaje Unije.
sunt în conformitate cu dispozițiile următoareii legislații de armonizare a Uniunii.
vastavad järgmist Euroopa Liidu ühtlustatud õigusaktide sätetele.
atbilst šādiem ES harmonizētajiem tiesību aktu noteikumiem.
taip pat atitinka kitų toliau išvardytų Sąjungos direktyvų nuostatas.
sukladan(i) odredbama sljedećeg zakonodavstva Unije za sukladnost.
u skladu sa odredbama sledećeg usklađivanja zakonodavstva Unije.

2014/35/EU: Low Voltage
2006/42/EC: Machinery
2014/30/EU: Electromagnetic Compatibility
2009/125/EC: Energy-related Products Directive and Regulation (EU) No 813/2013
2011/65/EU, (EU) 2015/863 and (EU) 2017/2102: RoHS Directive

MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS EUROPE LTD.
NETTLEHILL ROAD, HOUSTOUN INDUSTRIAL ESTATE, LIVINGSTON, EH54 5EQ, SCOTLAND, UNITED KINGDOM

hereby declares under its sole responsibility that the air conditioner(s) and heat pump(s) for use in residential, commercial, and light-industrial environments described below:

MITSUBISHI ELECTRIC, EHST17D-VM2E, EHST17D-YM9E, EHST20D-VM2E, EHST20D-VM6E, EHST20D-YM9E, EHST20D-TM9E, EHST30D-MEE, EHST30D-VM6EE, EHST30D-YM9EE, EHST30D-TM9EE, ERST17D-VM2E, ERST17D-VM6E, ERST20D-VM2E, ERST20D-VM6E, ERST20D-YM9E, ERST30D-VM2EE, ERST30D-VM6EE, ERST30D-YM9EE, ERST20C-VM2E, ERST30C-VM2EE, ERST20F-VM2E, ERST20F-VM6E, ERST20F-YM9E, ERST20F-TM9E, ERST30F-VM2EE, ERST30F-VM6EE, ERST30F-YM9EE, ERST30F-TM9EE, EHPT17X-VM2E, EHPT17X-VM6E, EHPT17X-YM9E, EHPT20X-YM9E, EHPT20X-TM9E, EHPT20X-MEHEW, EHPT30X-YM9EE, ERPT17X-VM2E, ERPT20X-VM2E, ERPT20X-VM6E, ERPT20X-YM9E, ERPT30X-VM2EE, ERPT30X-VM6EE, ERPT30X-YM9EE, ERST17D-VM2BE, ERST17D-VM6BE, ERST17D-YM9BE, EHSD-MEE, EHSD-VM2E, EHSD-VM6E, EHSD-YM9E, EHSD-TM9E, ERSD-VM2E, ERSD-VM6E, ERSD-YM9E, ERSC-MEE, ERSC-VM2E, ERSC-VM6E, ERSC-YM9E, ERSF-MEE, ERSF-VM2E, ERSF-VM6E, ERSF-YM9E, ERSF-TM9E, ERSE-MEE, ERSE-YM9EE, ERPX-ME, ERPX-VM2E, ERPX-VM6E, ERPX-YM9E

is/are in conformity with provisions of the following UK legislation

The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
The Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010

Issued:	30 April 2023	Kengo Takahashi
UNITED KINGDOM		Manager, Quality Assurance Department

The copyright of fonts displayed on the main remote controller screen belongs to Morisawa Inc.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

Importer:

Mitsubishi Electric Europe B.V.
Capronilaan 34, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

French Branch
2, Rue De L'Union, 92565 RUEIL MAISON Cedex



German Branch
Mitsubishi-Electric-Platz 1 40882 Ratingen North Rhine-Westphalia Germany

Belgian Branch
8210 Loppem, Autobaan 2, Belgium

Irish Branch
Westgate Business Park, Ballymount Road, Upper Ballymount, Dublin 24, Ireland

Italian Branch
Via Energy Park, 14 20871 Vimercate (MB), Italy

Norwegian Branch
Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

Portuguese Branch
Avda. do Forte 10, 2794-019 Carnaxide, Lisbon, Portugal

Spanish Branch
Av. Castilla, 2 Parque Empresarial San Fernando - Ed. Europa, 28830 San Fernando de Henares (Madrid), Spain

Scandinavian Branch
Hammarbacken 14, P.O. Box 750, SE-19127, Sollentuna, Sweden

UK Branch
Travellers Lane, Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB, United Kingdom

Polish Branch
Krakowska 50, PL-32-083 Balice, Poland

ООО «Мицубиси Электрик (РУС)»
115114, Российская Федерация, г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 1, 5 этаж

Please be sure to put the contact address/telephone number on this manual before handing it to the customer.

mitsubishi **ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN